

IDENTIFICATION DES TUYAUX HYDRAULIQUES

NORMS EN853-855-856-857 – MARQUAGE TUYAUX

IDENTIFICATION OF HYDRAULIC HOSES NORMS EN853-855-856-857 – MARKING

Les normes EN sont très claires vis-à-vis des identifications des tuyaux.

> EN853 pour les tuyaux tressés

Paragraphe 8 «marquage» 8-1 Tuyaux

Les tuyaux doivent être marqués de façon continue avec des espacements de 500 mm au maximum.

Le marquage doit contenir au moins les informations suivantes :

- a.** Nom ou identification du fabricant, par exemple XXX
- b.** Numéro de cette norme européenne "EN 853"
- c.** Type , par exemple 2ST
- d.** Diamètre nominal, par exemple 10
- e.** Trimestre et au moins les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, par exemple 4T16

Exemple : XXX / EN853/2ST/10/4T16

Nota : d'autres informations, après accord avec l'acheteur et le fabricant peuvent figurer si nécessaire.

> EN 855 pour tuyaux R7

Paragraphe 8 «marquage» 8-1 Tuyaux

Les tuyaux doivent être marqués avec un espacement nominal de 500 mm.

Le marquage doit comporter les informations suivantes:

- a.** Nom ou identification du fabricant, par exemple XXX
- b.** Numéro de cette norme européenne "EN 855"
- c.** Type, par exemple R7
- d.** Diamètre nominal, par exemple, 10
- e.** Trimestre et au moins les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, par exemple 4T16

Exemple : XXX / EN855/R7/10/4T16

Nota : d'autres informations peuvent être ajoutées si nécessaire, après accord avec l'acheteur et le fabricant.

Le paragraphe 8.1 Tuyaux s'applique également dans son intégralité aux normes EN 856 (tuyaux nappés 4SP, 4SH, R12 et R13) et EN857 (tuyaux compacts 1SC et 2SC)

EN norms are very clear towards the markings of pipes.

> EN853 for braided hoses

Paragraph 8 "marking" 8-1 Hoses

Hoses must be marked in a continuous way with 500 mm spacings maximum

The marking has to contain at least the following information

- a.** Name or identification of the manufacturer, example XXX
- b.** Number of this European standard "EN 853"
- c.** Type , example 2ST
- d.** Nominal diameter, example, 10
- e.** Number of quarter and at least the last two figures of the year of manufacturing, example 4T16

Example : XXX / EN853/2ST/10/4T16

Nota: After agreement between the customer and the manufacturer, other information can appear if need be.

> EN 855 for R7 hoses

Paragraph 8 "marking" 8-1 Hoses

Hoses must be marked in a continuous way with 500 mm spacings maximum

The marking has to contain at least the following information

- a.** Name or identification of the manufacturer, example XXX
- b.** Number of this European standard "EN 855"
- c.** Type, example R7
- d.** Nominal diameter, example, 10
- e.** Number of quarter and at least the last two figures of the year of manufacturing, example 4T16

Example : XXX / EN855/R7/10/4T16

Nota: After agreement between the customer and the manufacturer, other information can appear if need be.

Paragraph 8.1 HOSES applies also in its entirety to the EN856 (spiral hoses 4SP, 4SH, R12 and R13) and EN 857 (compact hoses 1SC and 2SC)